



Anne Hidalgo @Anne_hidalgo
En 2015, Paris continuera à défendre la liberté de la presse et à protéger tous les journalistes menacés, comme à la Maison des Journalistes

Un refuge pour journalistes exilés

La lettre de la MDJ N° 3 - Avril 2015

38 journalistes accueillis en 2014



Les journalistes, originaires de 18 pays différents, sont arrivés en fonction de l'actualité internationale. Cette année, comme en 2013, la Syrie en est le cœur (14 journalistes). L'Afrique est également très représentée avec 17 journalistes originaires de 11 pays. Parmi ces 38 journalistes, nous dénombrons 7 femmes et 5 journalistes de moins de 25 ans (tous Syriens).



© L.V. Rossi

Après les événements de janvier 2015, notre devoir est de nous souvenir et de faire en sorte que le temps n'efface pas complètement ce traumatisme. C'est le sens même de la mission de la MDJ qui accueille tant de journalistes réfugiés depuis tant d'années. Quand j'ai accepté de présider la MDJ, en décembre 2014, je n'imaginais pas que ce mandat débiterait avec autant d'intensité. Je suis très heureux de pouvoir aider la MDJ. J'admire tout le travail qui a été effectué par ses fon-

dateurs et que Darline Cothière et ses équipes prolongent quotidiennement. J'envisage ainsi mon rôle au sein de la Maison des journalistes : aider, agir et être disponible quand des problèmes surgissent et mobiliser le plus possible d'individus et de structures, pour que la MDJ soit soutenue moralement et financièrement par le plus grand nombre. Cela, je m'y évertuerai toujours, quelle que soit ma fonction.

Nous devons continuer à défendre les principes qui fondent notre démocratie

Christian AUBOYNEAU
Président de la MDJ



© A. Mitallef

Les nombreuses atteintes à la liberté d'informer est une constante qui augure de la pérennité de l'action de la Maison des journalistes. Le flot de journalistes exilés en France demeure en effet à ce jour intarissable. Ils sont plus de 300 venus de 60 pays à avoir été accueillis, soutenus et accompagnés par notre structure.

Nos actions éducatives témoignent plus que jamais de leur pertinence dans notre société fragilisée par les attentats de janvier 2015. Ce drame a mis en lumière l'égarément de nombreux jeunes citoyens par rapport à des valeurs qu'on croyait être acquises dans le pays des droits de l'homme. **La MDJ peut s'enorgueillir de contribuer à cette nécessité nationale qu'est le renforcement de l'éducation aux valeurs fondamentales et citoyennes.**

Avec son opération *Renvoyé spécial* menée depuis 2006 en partenariat avec le CLEMI et soutenu par Presstalis, elle permet à des jeunes lycéens de la France entière d'écouter les témoignages de journalistes exilés basés principalement sur leur expérience des intolérances et de leur dérive mortifère. Le programme *Presse 19* lancé en novembre dernier en Italie s'inscrit dans cette même démarche de sensibilisation aux

valeurs universelles. Destiné aux jeunes universitaires européens, il est réalisé en collaboration avec des organisations et des universités des villes d'accueil comme le Caffè dei giornalisti et l'Institut des sciences politiques de l'université de Turin pour l'Italie.

La MDJ est fière de compter désormais parmi ses partenaires : le Comité de Protection des journalistes (CPJ), Médiapart, Newspress, MédiaKiosk et la Fondation de l'Agence France Presse, l'Université Clemson de Caroline du Sud. Elle continue son évolution et a à cœur d'entreprendre de nouvelles activités avec et pour les journalistes exilés. Bien évidemment ces efforts ont un coût assez lourd et nécessitent des investissements réguliers.

En dépit du précieux soutien de nos partenaires financiers, notre maison, jusqu'ici unique au monde, est confrontée à des difficultés financières qui risquent de ralentir son développement et fragiliser l'aide concrète apportée aux journalistes exilés. Voilà pourquoi nous renouvelons notre appel à la générosité des hommes et des femmes pour qui notre travail a un sens plein et entier.

Darline COTHIERE
Directrice de la MDJ



Ahmed Mesli, 2015

SOMMAIRE

- **Propos du Président et de la Directrice..1**
- **Journalistes accueillis en 2014.....1**
- **Parole à Rana Zeid.....2**
- **Point sur l'action sociale.....2**
- **Activités.....3-6**
- **Journalistes de la MDJ : tous Charlie..4-5**
- **Bilan financier.....7**
- **L'équipe de la MDJ.....8**

Parole à Rana Zeid, journaliste syro-palestinienne



© M. Salman

Ce n'est pas facile d'être une personne exilée : au bas mot, il s'agit d'un malheur !

Cependant, aujourd'hui, je me réjouis lorsque je me lance dans des discussions avec un confrère journaliste chez moi, à la Maison des Journalistes à Paris. Je discute avec Enayet, qui vient du Bangladesh. Nous parlons en utilisant des phrases dans lesquelles s'entrecoûpent l'anglais et le français. Je m'aide des nombres, des noms de lieux, de ceux des organisations qui nous aident à obtenir l'asile. Ainsi, je me rassure au sujet de la situation d'Enayet, je parle avec lui et je le complimente sur sa cuisine asiatique, qui contient les épices de l'Orient. Grâce aux discussions, j'oublie ma profonde douleur, la blessure de l'exil et les nouvelles annonçant la mort qui

arrivent quotidiennement de Syrie. Ici, dans cette maison, dans la Maison des Journalistes, il y a des écrivains, des photographes, des journalistes-réalisateurs qui ont fui les dictatures du monde, leur répression et leur terreur. Nous, nous sommes Africains, Iraniens, Tibétains, Tunisiens, Libyens, Syriens et Afghans... Nous avons aboli les différences entre nous, afin de nous rassembler en ce lieu, suivant une vision humaniste et une valeur élevée : la liberté.

Nous sommes les journalistes exilés, les réfugiés en France, terre des Lumières, des cultures qui se mêlent. Chaque jour, nous regardons en direction du soleil, espérant un futur meilleur pour nos pays, où nous retournerons un jour peut-être.

La Maison des Journalistes à Paris est avant tout un lieu humaniste. S'il y a des distinctions entre les capacités des

journalistes, ce sont les terribles circonstances qui ont réuni la majorité d'entre nous, ici, dans quatorze chambres qui se juxtaposent au sein du bâtiment principal, près d'un joli petit cimetière parisien regorgeant d'anges.

Chacun doit bien méditer sur sa vie ; sur sa mort aussi, avant que celle-ci n'advienne, afin que se réalise son humanité ! **Notre patrie d'origine était contre nous.** Elle nous a tués et voulait alors que nous ne soyons que des corps ou des poupées silencieuses et muettes.

Je suis Syrienne et Palestinienne, vivant dans ce lieu parisien qui palpite de vie. Je ne suis pas seulement une personne qui a écrit pour la presse. Je suis un être humain qui cherche une patrie de substitution. Je combats les ténèbres, les ténèbres de la pensée et je lutte afin d'être libre.

Traduction : Florence Damiens

Point sur l'action sociale Par Frédéric ROY, Responsable de l'action sociale



© L.V. Rossi

À leur arrivée, 19 des journalistes accueillis n'avaient entamé aucune démarche relative à leur demande d'asile. La MDJ constitue souvent la première adresse de ces journalistes contraints à l'exil. À leur sortie (en moyenne 7 mois après leur arrivée) nous comptons 22 réfugiés et 16 demandeurs d'asile. Malgré le raccourcissement des délais de traitement de dossiers à l'OFPPA, plusieurs trimestres sont toujours nécessaires à l'obtention du statut de réfugié. L'objectif principal que s'est fixé la MDJ est donc que les journalistes soient protégés et qu'ils accèdent au statut de réfugié. L'accès aux soins et aux minimas sociaux (ATA pour les demandeurs d'asile et RSA pour les réfugiés) sont également, pour nous, des missions primordiales. Nous accompagnons donc tous nos résidents pour qu'ils y aient accès quelle que soit leur situation.

À leur sortie et en fonction de leur situation sociale, administrative, les journalistes sont accompagnés vers le logement, vers l'hébergement. Nous ne pouvons héberger les journalistes que pour une durée déterminée variant de 4 à 10 mois. Au terme de cette prise en charge, ils sont donc orientés vers d'autres structures que nous classifions en plusieurs catégories. Certains, parce qu'ils sont en emploi, en formation ou très avancés sur le chemin de l'insertion professionnelle accèdent au logement, d'autres, la grande majorité, nous quittent pour des structures semblables à la nôtre à la différence que les hébergements sont prévus pour des durées non prédéterminées. Enfin, certains autres, du fait de leur réseau, choisissent de s'installer chez des proches. On constate en tous cas que le parcours de l'exilé pour l'insertion sur sa terre d'accueil est long et difficile.

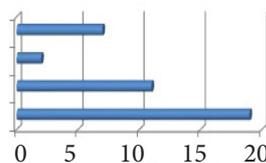
Développement

La Maison des journalistes à cette année repensé les conditions d'accueil de ses résidents. Alors que la durée de séjour était de 6 mois (quelle que soit la situation des journalistes), nous avons procédé à un changement qui nous permet d'accueillir les journalistes pendant toute la **durée de leur procédure de demande d'asile auprès de l'OFPPA** (à condition qu'elle n'excède pas 6 mois) puis d'accompagner les réfugiés **4 mois supplémentaires** pour entamer les premières démarches d'insertion. **Les journalistes qui arrivent à la MDJ réfugiés** ne sont donc accompagnés que 4 mois et les déboutés de l'OFPPA sont orientés vers des Centres d'Accueil pour Demandeurs d'Asile, qui leur permettront de formuler un recours contre cette décision et ainsi d'être hébergés pour une durée indéterminée. Nous avons également entrepris des démarches pour devenir **centre de domiciliation**. Cela nous permettrait d'accompagner des journalistes que, faute de chambre disponible, nous ne pouvons prendre en charge.

Situation administrative des journalistes

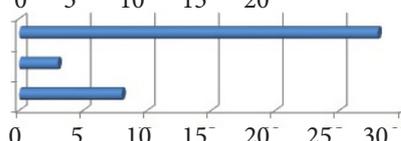
À leur arrivée

Réfugiés
Demandeurs d'asile CNDA
Demandeurs d'asile OFPPA
Sans démarches



À leur sortie

Réfugiés
Demandeurs d'asile CNDA
Demandeurs d'asile OFPPA



Renvoyé

Spécial



Les journalistes de la MDJ à la conférence de rédaction de Mediapart



Accueil enfants dans le cadre scolaire



Intervention de Romaric KENZO CHEMBO journaliste centrafricain au Lycée Darius Milhaud de Kremlin Bicêtre - Île de France (décembre 2014)



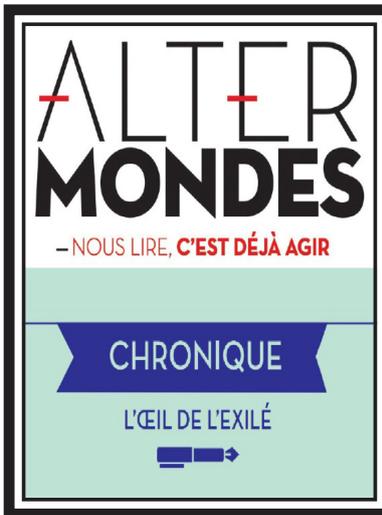
Visite de la rédaction de l'AfP : nouveau partenaire de la MDJ



Atelier de sécurité numérique, en collaboration avec l'Université de Clemson - USA (mars 2015)



Intervention de Carole SERIKPA journaliste ivoirienne au Lycée Paul Eluard de St-Denis - Île de France (mars 2015 - Semaine de la presse et des médias dans l'École®)



La chronique de *L'œil de l'exilé* dans la revue *Altermondes*, nouveau partenaire de la MDJ



Lancement des Matinales Capitales, partenaire de la MDJ (Théâtre du Rond-Point - Paris, novembre 2014)



Intervention avec Iyad ABDALLAH, journaliste syrien au Lycée professionnel Saint Eloi / Aix-En-Provence (Provence-Alpes-Côte d'Azur, février 2015)



Être journaliste après Charlie : la MDJ à l'Unesco



François MOREL, concert au profit de la MDJ (le 23 juin 2014)



Renvoyé Spécial via Skype avec deux journalistes syriens (Emilie-Romagne - Italie, mars 2015)

LA SOLIDARITÉ DES JOURNALISTES DE LA MDJ

La lâcheté et la barbarie, les termes sont assez faibles pour exprimer ma révolte et mon indignation face à cet acte inhumain. Je suis Charlie. Je suis Charb, Cabu, Wolinski, Tignous... Vous ne réussirez pas à tuer nos œuvres.
Sékou Chérif DIALLO, journaliste guinéen

Il ne faut pas arrêter la lutte contre des extrémistes, parce qu'ils ne sont pas justes! Ils n'ont pas de culture humaniste. Ce sont des sauvages! Je suis Charlie avec tout mon cœur! Vive la liberté!
Osman AHAMADI, journaliste afghan



Journalistes de Charlie, Vous êtes le pont entre les ténèbres et la lumière...
 Après la mort, il y a eu un fort éclaircissement venu renforcer l'avenir et la liberté.
Nabil SHOFAN, journaliste syrien

J'étais un journaliste réfugié iranien en France, mais à partir de mercredi 07 janvier 2015, je suis CHARLIE. C'est tout.
Majid SEDGHI, journaliste iranien

A dessein, la haine a frappé, mais, jamais, n'effacera le dessin de la liberté. Charlie est mort, vive l'hebdo!
Léon KHAROMON, journaliste congolais



Des dessinateurs de la Maison des journalistes avec Honoré et Cabu de *Charlie Hebdo* (Hôtel de Ville, mai 2011).

Arsenal redoutable. L'attentat perpétré contre les journalistes de « Charlie Hebdo » est abominable. Quand on emprisonne un journaliste, on emprisonne la liberté d'expression. Quand on tue un journaliste, ô crime suprême, on tue l'homme mais on ne supprime pas sa pensée, qui demeure à jamais un arsenal redoutable pour d'autres combattants de la liberté.
Jean-Jules Lema Landu, journaliste congolais

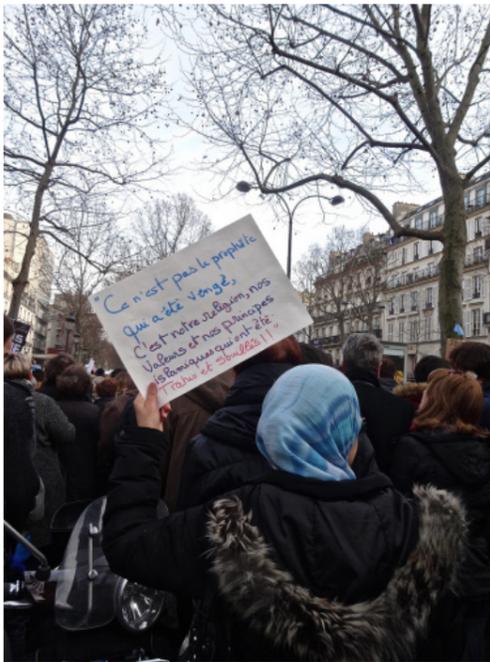
On oppose toujours les ethnies et les religions et on fait agir lâchement les esprits faibles, manipulés et désorientés. Lorsque la violence des armes devient un moyen de revendication, le monde perd son humanité. Ce soir, je pleure mes confrères de Charlie Hebdo et comme l'artiste, je crie haut et fort: "NE MELEZ PAS ALLAH À VOS ACTES CRIMINELS".
Armand IRÉ, journaliste ivoirien

Je suis vraiment ému et regrettant de vivre à ce cauchemar. Je souhaite juste écrire ce message simple et clair pour déclarer que je suis fier de Charlie Hebdo, en tant que journaliste.
Reza JAFARIAN, photojournaliste iranien

**C'EST L'ENCRE
 QUI DEVRAIT
 COULER ET NON
 LE SANG.**
**- A.L., JOURNALISTE
 SRI-LANKAIS**



Je forme le vœu que le peuple français reste uni face à cette épreuve sachant que les tueurs n'ont pour projet que de provoquer la désunion au sein d'une société qui a su, - même s'il reste encore des choses à parfaire en ce domaine, - assurer la cohabitation entre communautés de différentes religions, origines et langues. Je suis convaincu que les institutions françaises sont assez fortes et sauront trouver les moyens de consolider le système laïque et républicain qui fait tant l'originalité de la France. C'est des solutions mêmes qui auront été conçues et les réponses qui auront été apportées au déferlement cyclique de la violence que dépendra le destin du reste du monde.
Larbi Graïne, journaliste algérien



Le terrorisme ne connaît aucune frontière et s'attaque à tous. Il ne défend aucune religion...
Mohamed AL SHAMI, journaliste yéménite

Aucune société moderne ne peut s'identifier ni adhérer, à l'agissement de ces criminels qui entravent la marche de l'humanité éprise de paix, de justice sociale et de dignité pour tous. En cette douloureuse journée de deuil, mes pensées particulières vont aux victimes, à leurs familles, amis et journalistes éprouvés par cette barbarie moyenâgeuse.
Makaila NGUEBLA, blogueur tchadien

La grande douleur! Vive protestation, mes compatriotes!
Wanding REN, reporter chinois

La page intérieure de cette plaquette a été conçue par Aviva Shwayder, stagiaire américaine



Le Comité pour la protection des journalistes (CPJ) : nouveau partenaire de la MDJ



Sortie culturelle : Visite du château de Versailles (septembre 2014)



Le lancement du programme Presse 19 (Turin-Italie, novembre 2014)



La MDJ participe à l'opération « Paris aime ses Kiosques » (15 mai 2014)



Fête de fin d'année à la MDJ (décembre 2014)



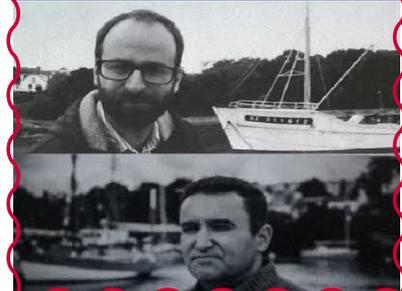
Accueil des stagiaires et des bénévoles : Aviva SHWAYDER (USA) et Marta FALLANI (Italie)



Continuité du partenariat avec Cultures du Cœur pour des places spectacles gratuites



Agil KHALILOV, journaliste azerbaïdjanais de la MDJ (Turin-Italie, novembre 2014)



Partenaire du Festival de cinéma de Douarnenez. Envoyés spéciaux: M. SALMAN et L. GRAÏNE (août 2014)



Atelier du bonheur : activités d'accompagnement psychologique animé par Susan CLOT



Zara MOURTAZALIEVA, journaliste russo-tchéchène de la MDJ (Turin-Italie, novembre 2014)

Le bilan financier 2014 Par Danièle Bergère, Trésorière

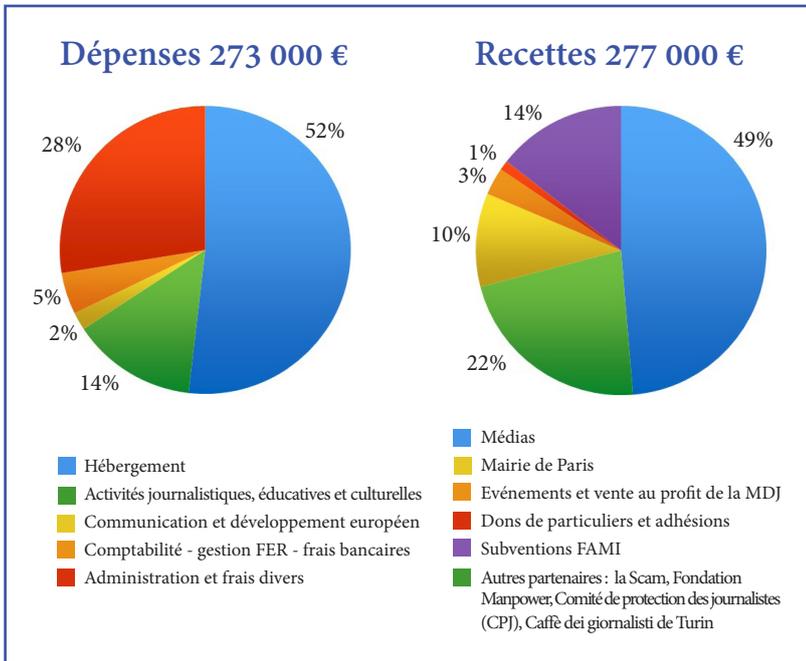


Le budget 2014 a été organisé, comme pour 2013, en 2 parties : un « budget Fonds Asile Migration et Intégration (FAMI) » et un « budget MDJ » afin de prendre en compte les exigences d'éligibilité des dépenses du fonds européen et correspondant aux deux axes de la MDJ : l'accompagnement social d'une part et les activités journalistiques, éducatives et culturelles d'autres part. Des difficultés de trésorerie importantes se sont succédé jusqu'à octobre : il a fallu attendre la possibilité de déposer le dossier pour le financement européen, puis sa validation par le ministère et enfin le versement de 40% des 100 000€ attribués. Un changement de cabinet comptable a eu lieu fin 2014, suite à des difficultés de fonctionnement avec le précédent et à la réalisation d'un comparatif d'offres. Dorénavant la comptabilité de la MDJ sera tenue par le cabinet SFC.

Prévisionnel dépenses	259 000€ (FAMI) + 71 300€ (MDJ) = 330 300€
Dépenses au 10/02/15	273 000€, soient 83% de réalisation
Prévisionnel recettes	330 000€
Recettes au 10/02/15	277 000€, soient 84% de réalisation
SOLDE POSITIF DE 4 000€	

Situation de la MDJ par rapport aux subventions européennes

- 2013 le bilan a été déposé en décembre 2014
- 2012 l'audit est en cours
- 2011 la MDJ doit recevoir la somme de 20 109,22 € et ce, depuis avril 2013
- 2010 pour le 15 février 2015, la MDJ doit rembourser 35 192,00 € de la subvention reçue en 2010. Le Président demande un échelonnement de la dette sur 4 exercices à raison de mensualités de 316,5 € (15 192,00€) et le remboursement de 20 0000 lorsque nous recevrons le solde 2011. Cette requête a été acceptée par l'administration fiscale.



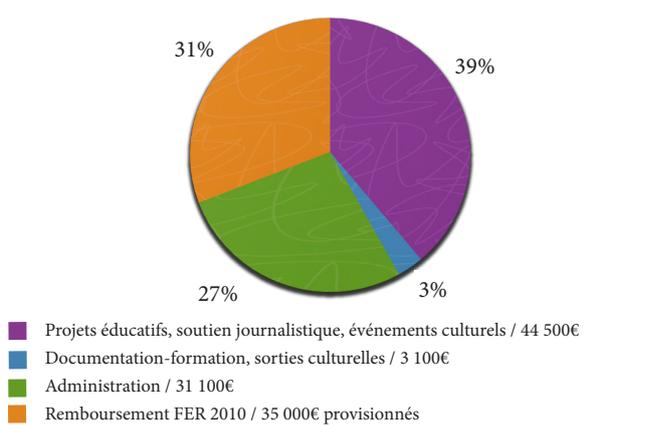
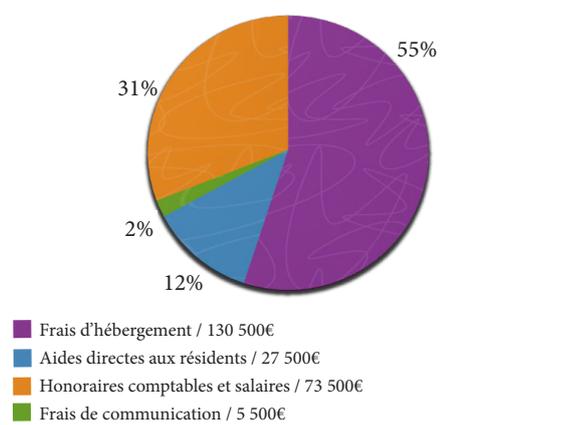
La subvention européenne consiste en un co-financement. Si la MDJ dépense moins que son budget prévisionnel –comme c'est souvent le cas et faute de n'avoir encaissé le solde FER pour le même exercice- ces subventions sont diminuées de 50% par rapport aux dépenses non effectuées. D'autre part, certaines dépenses sont classées comme non éligibles en raison de détails techniques, cela réduit également le co-financement.

Budget 2015

Le budget global 2015 s'élève à 350 700 € et se répartit comme suit :

Budget FAMI / 237 000€ - Accueil, l'accompagnement et l'intégration des demandeurs d'asile :

Budget MDJ / 113 700€ - Activités journalistiques, éducatives, culturelles et frais divers administration:



La demande de cofinancement au FAMI ne représente plus que 33% du budget et nous ne comptons que sur le 1er versement qui est maintenant de 40%, soient 46 000€ (13% du budget total).

Conseil d'Administration de la MDJ

Le bureau

	Christian AUBOYNEAU , Président <i>Journaliste, producteur (Au fil de l'eau)</i>
	Albéric DE GOUVILLE , Vice-Président <i>Journaliste, rédacteur en chef France 24</i>
	Danièle BERGÈRE , Trésorière <i>Institutrice (Education nationale)</i>
	Prisca ORSONNEAU , Secrétaire <i>Avocate (Barreau de Paris)</i>
	Stéphane BIJOUX <i>Directeur des rédactions TV de France Ô et d'Outre-mer 1ère</i>

	Stéphane BRIBARD <i>Directeur de la communication externe (Presstalis)</i>
	Katty COHEN <i>Journaliste (ex Les Echos)</i>
	Claire FOURNIER <i>Journaliste, productrice, chroniqueuse (I-Télé)</i>
	Soro SOLO <i>Journaliste, ancien résident de la MDJ, présentateur (France Inter)</i>
	Fabrice DROUELLE <i>Journaliste présentateur (France Inter)</i>

Les bénévoles

	Arlette LORTHIOIR <i>Relectrice - correctrice</i>
	Denis PERRIN <i>Journaliste</i>
	Florence DAMIENS <i>Traductrice, interprète</i>
	Guillaume TOURNIER <i>Professeur de français</i>
	Marta FALLANI <i>Communication</i>
	Quentin DAVIDOUX <i>Relecteur - correcteur</i>
	Susan CLOT <i>Psychologue, traductrice</i>

Les dernières stagiaires de la MDJ

	Jessica ORSINET (France) <i>Action sociale</i>		Aviva SHWAYDER (USA) <i>Communication</i>
	Isabella GIURDANELLA (Italie) <i>Action sociale</i>		Carmen ABDALI (France) <i>Communication</i>



LA MAISON DES JOURNALISTES / Un refuge pour journalistes exilés
 35, rue Cauchy - 75015 Paris (France)
 Tél : 01 40 60 04 02 / Fax : 01 40 60 66 92
www.maisondesjournalistes.org

Formulaire de soutien à l'association « La Maison des Journalistes »

La Maison des Journalistes vit de la solidarité confraternelle des médias parrains, des subventions européennes, de la ville de Paris et de soutiens de partenaires mécènes.

Aujourd'hui l'association lance un appel à tous ceux pour qui la liberté de la presse est importante.

Cette solidarité vous concerne, aidez-nous !

à retourner à l'adresse suivante : « La Maison des journalistes » : 35 rue Cauchy 75015 PARIS

NOM :	CODE POSTAL :
PRENOM :	VILLE :
ADRESSE :	TELEPHONE :
.....	@COURRIEL :

Je fais un don de

Mode de paiement **par chèque** à l'ordre de « La Maison des Journalistes »

Fait à le Signature



REJOIGNEZ-NOUS

 facebook.com/lamaisondesjournalistes
 twitter.com/MDJournalistes

 youtube.com/mdjparis
 vimeo.com/maisondesjournalistes



www.maisondesjournalistes.org



www.loeildelexile.org